

Distr.
GENERAL

TD/B/WP/176/Corr.1
15 October 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة

الأجل والميزانية البرنامجية

الدورة الثالثة والأربعون

جنيف، ١٣-١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية عن دورتها الثالثة والأربعين

المعقودة في قصر الأمم، جنيف، في الفترة

من ١٣ إلى ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

تصويب

ينبغي أن يكون نص الفقرة ١٣ كما يلي:

١٣- وتحدث ممثل هولندا باسم الاتحاد الأوروبي فرحب بالجهود التي بذلها الأونكتاد من أجل المسارعة بالتفاعل بعد اختتام المؤتمر الحادي عشر للأونكتاد، ومحاولته إدماج حصيلة المؤتمر في العمل الذي يتعين أدائه أثناء فترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وتعد مذكرة الأمانة الواردة في الوثيقة TD/B/WP/174 مفيدة لهذا الغرض. وقد أكد الاتحاد الأوروبي سلامة النهج المركز في إطار مجموعة أولويات تتعلق مباشرة بترابط التجارة والتنمية، وفرص العمل المنتم مع المنظمات الدولية الأخرى، وضرورة تبادلي ازدواج العمل، وضرورة التوصل إلى الفعالية بالنسبة للتكلفة. وفي الآن ذاته، اقتبست بعض النقاط من نتائج مؤتمر الأونكتاد الحادي عشر ووردت في الوثيقة TD/B/WP/174 مع اختلاف في الموازنة التي تحققت في ساو باولو. فعلى سبيل المثال، ورد الحيز السياسي عدة مرات، بينما لا يبدو أن هناك أي زيادة في التأكيد على أفريقيا. ومثل ذلك لا تزال أقل البلدان نمواً لم تدمج بعد في مختلف مجالات عمل الأونكتاد، ولا يبدو أن هناك تشديداً على مساهمة الأونكتاد

في تنفيذ الإطار المتكامل. ولم يرد للحكم الرشيد أي ذكر. وختاماً، تواصل العمل في أنشطة عديدة، وأدخلت عناصر جديدة، غير أن أنشطة قليلة تم تصنيفها، ويتجلى ذلك في غياب الترتيب حسب الأولوية أو التركيز.

ينبغي أن يكون نص الفقرة ١٨ كما يلي:

١٨- ولفتت ممثلة كوبا الانتباه إلى المخاطر التي تنطوي عليها الانتقائية في إعادة تفسير الفقرات الواردة في رأس وثيقة توافق آراء ساو باولو. وبالرجوع إلى سجل المفاوضات المتعلقة بتوافق الآراء، يتبين أن رأس الوثيقة يحوي عدداً من القضايا التي تشمل النص بكامله، ورغم أن وفدها كانت له خلال المفاوضات تحفظات أو صعوبات متعلقة ببعض الفقرات الواردة في رأس الوثيقة، فإنه لا يشكك في الولاية الواردة في الوثيقة. ولفتت الانتباه إلى الآثار المترتبة على التشكيك في الولاية المتعلقة بالحيز السياسي بالنسبة لجميع الفقرات الواردة في رأس الوثيقة.

ينبغي أن تكون الفقرة ١ من المرفق الثاني كما يلي:

١- كانت الدول التالية الأعضاء في الأونكتاد، الأعضاء في الفرقة العاملة، ممثلة في الدورة:

الصين	الاتحاد الروسي
عمان	إسبانيا
فنزويلا	إيطاليا
كوبا	باكستان
المكسيك	بنن
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	بولندا
الهند	بيلاروس
الولايات المتحدة الأمريكية	زامبيا
اليابان	السنغال
	سويسرا
